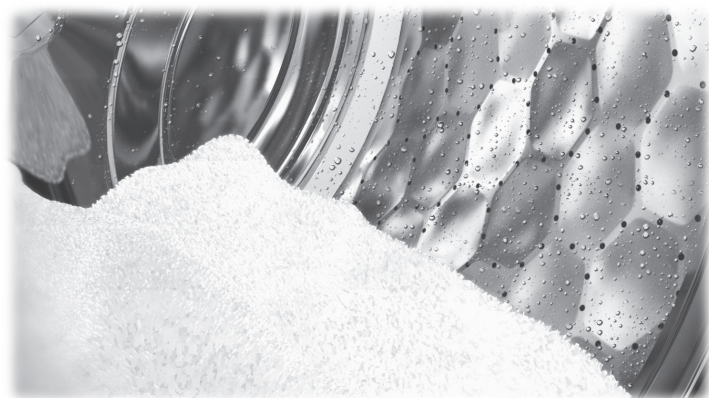




## Bruks- och installationsanvisning Tvättmaskin för professionellt bruk PWM 514 PWM 520

---

Läs **ovillkorligen** bruksanvisningen före installation och idrifttagning. På så vis undviker du skador och olyckor.

sv-SE

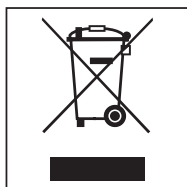
## Transportförpackning

Förpackningen skyddar tvättmaskinen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning och mindre mängder avfall. Din återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

## Hantering av uttjänt tvättmaskin

Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna istället in uttjänade elektriska och elektroniska maskiner till en återvinningsstation. Kontakta din återförsäljare vid behov.

Se till att den uttjänade tvättmaskinen förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

## Spara energi

### Energi- och vattenförbrukning

- Nutzen Sie die **maximale** Beladungsmenge des jeweiligen Waschprogramms.  
Energi- och vattenförbrukningen är då, beräknat på den totala tvättmängden, som lägst.

### Tvättmedel

- Följ anvisningarna på tvättmedelsförpackningen när du ska dosera tvättmedel.
- Minska tvättmedelsmängden om tvättmaskinen inte är helt fylld.

### Tips för efterföljande torkning i torktumlare

Välj högsta möjliga centrifugeringsvarvtal för det aktuella tvättprogrammet för att spara energi vid torkning.

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Bidra till att skona miljön .....</b>                             | <b>2</b>  |
| <b>Säkerhetsanvisningar och varningar .....</b>                      | <b>6</b>  |
| Användningsområde .....                                              | 7         |
| Förebygga felanvändning .....                                        | 8         |
| Teknisk säkerhet.....                                                | 9         |
| Användning .....                                                     | 11        |
| Klor och skador på tvättmaskinens olika delar .....                  | 13        |
| Antiklorbehandling.....                                              | 13        |
| Tillbehör.....                                                       | 14        |
| Hantering av uttjänt tvättmaskin .....                               | 14        |
| <b>Beskrivning av tvättmaskinen (med tvättmedelsbehållare) .....</b> | <b>15</b> |
| Maskinvarianter med tvättmedelsfack (WEK).....                       | 15        |
| Maskinvarianter utan tvättmedelsfack (WEK).....                      | 16        |
| <b>Använda maskinen .....</b>                                        | <b>17</b> |
| Manöverpanel.....                                                    | 17        |
| Touchknappar och touchdisplay med touchknappar.....                  | 17        |
| Huvudmeny .....                                                      | 18        |
| Exempel på användning .....                                          | 18        |
| Användning för tvättinrättning .....                                 | 20        |
| <b>Förbereda tvätten .....</b>                                       | <b>21</b> |
| Tömma fickor.....                                                    | 21        |
| Kapacitet .....                                                      | 21        |
| Lägga i tvätten.....                                                 | 22        |
| <b>Förbereda tvätten .....</b>                                       | <b>23</b> |
| <b>4. Välja programinställningar.....</b>                            | <b>24</b> |
| <b>Tvätta med tvättmedelsbehållare.....</b>                          | <b>25</b> |
| Tillsätta tvättmedel via tvättmedelsbehållaren .....                 | 25        |
| Blekmedel.....                                                       | 26        |
| Användning av färg-/avfärgnings- och avkalkningsmedel .....          | 26        |
| Tvättmedelsdosering .....                                            | 26        |
| Tvättmedelsdosering .....                                            | 26        |
| Tvättmedel doseringsmängd .....                                      | 26        |
| Vattenhårdhet .....                                                  | 26        |
| <b>6. Starta program - programslut .....</b>                         | <b>28</b> |
| <b>Timer.....</b>                                                    | <b>29</b> |
| <b>Hur man klarar av mindre störningar själv.....</b>                | <b>30</b> |
| Miele service .....                                                  | 31        |
| <b>Hur du klarar av mindre fel själv .....</b>                       | <b>33</b> |
| Hjälp vid störningar .....                                           | 33        |
| Det går inte att starta något tvättprogram.....                      | 33        |
| Ett otillfredsställande tvättresultat .....                          | 34        |
| Allmänna problem med tvättmaskinen.....                              | 35        |
| Möjliga orsaker till en ökad skumbildning .....                      | 36        |
| Sträckning av större textilier .....                                 | 37        |
| Fortsätta program efter strömavbrott .....                           | 37        |

# Innehåll

---

|                                                                                                            |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Rengöring och skötsel</b> .....                                                                         | 38 |
| Rostbildning .....                                                                                         | 38 |
| Rengöra tvättmedelsbehållaren, facket och sughävarten före användning .....                                | 39 |
| <b>Installation</b> .....                                                                                  | 41 |
| Ställa upp tvättmaskinen .....                                                                             | 41 |
| Sätta fast tvättmaskinen .....                                                                             | 41 |
| Allmänna driftsvillkor .....                                                                               | 41 |
| Underlätta skötsel och underhåll .....                                                                     | 42 |
| Montering på sockel .....                                                                                  | 42 |
| Transportsäkring .....                                                                                     | 43 |
| Avlägsna transportsäkringarna .....                                                                        | 43 |
| Vattenanslutning .....                                                                                     | 44 |
| Doseringsmedelanslutning på blandningslådan för dosering av flytande tvättmedel .....                      | 45 |
| Vattenavlopp .....                                                                                         | 46 |
| Elanslutning .....                                                                                         | 46 |
| <b>Tillval</b> .....                                                                                       | 47 |
| Förtvätt  .....           | 47 |
| Försköljning  .....       | 47 |
| Sköljning plus  .....     | 47 |
| Blötläggning  .....       | 47 |
| Intensiv  .....          | 47 |
| Extra vatten  .....     | 47 |
| Sköljstopp  .....       | 47 |
| Påfyllningsstopp  ..... | 47 |
| <b>Särskilda funktioner i programförloppet</b> .....                                                       | 48 |
| Centrifugering .....                                                                                       | 48 |
| Välja bort slutcentrifugering (Sköljstopp) .....                                                           | 48 |
| Skrynkeltskydd .....                                                                                       | 48 |
| <b>Ändra programförlopp</b> .....                                                                          | 49 |
| Ändra program .....                                                                                        | 49 |
| Ändra tvättprogram .....                                                                                   | 49 |
| Avbryta program .....                                                                                      | 49 |
| Starta tvättmaskinen efter ett strömavbrott .....                                                          | 49 |
| Lägga i eller plocka ur tvätt i efterhand .....                                                            | 50 |
| <b>Användarnivå</b> .....                                                                                  | 51 |
| Öppna användarnivån .....                                                                                  | 51 |
| Åtkomst via kod .....                                                                                      | 51 |
| Ändra kod .....                                                                                            | 51 |
| Avsluta menyn Inställningar .....                                                                          | 51 |

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Användning/display .....                         | 52 |
| Språk .....                                      | 52 |
| Språkmeny .....                                  | 52 |
| Bekräfta språk .....                             | 52 |
| Ljusstyrka display .....                         | 52 |
| Tid .....                                        | 53 |
| Datum .....                                      | 53 |
| Ljudstyrka .....                                 | 53 |
| Synlighet parameter .....                        | 53 |
| Sortera tillval .....                            | 53 |
| Standbyläge maskin .....                         | 53 |
| Senare start .....                               | 54 |
| Minne .....                                      | 54 |
| Temperaturenhet .....                            | 54 |
| Viktenhet .....                                  | 54 |
| Programval .....                                 | 55 |
| Styrning .....                                   | 55 |
| Programpaket .....                               | 56 |
| Sortera program .....                            | 56 |
| Färgval program .....                            | 56 |
| Hygien .....                                     | 56 |
| Kod expert .....                                 | 56 |
| Förfarandeteknik .....                           | 57 |
| Skrynk-skydd .....                               | 57 |
| Serviceintervall .....                           | 57 |
| Vattentillopp .....                              | 58 |
| Rättslig information .....                       | 58 |
| <b>Tekniska data</b> .....                       | 59 |
| Maskindata PWM 514 .....                         | 59 |
| Elanslutning .....                               | 59 |
| Uppställningsmått .....                          | 59 |
| Vikt och golvbelastning .....                    | 59 |
| Emissionsvärden .....                            | 59 |
| Produktsäkerhet .....                            | 59 |
| wifi .....                                       | 59 |
| Maskindata PWM 520 .....                         | 60 |
| Elanslutning .....                               | 60 |
| Uppställningsmått .....                          | 60 |
| Vikt och golvbelastning .....                    | 60 |
| Emissionsvärden .....                            | 60 |
| Produktsäkerhet .....                            | 60 |
| wifi .....                                       | 60 |
| EU-konformitetsdeklaration .....                 | 61 |
| <b>Dataskydd wifi</b> .....                      | 62 |
| Dataskydd och datasäkerhet .....                 | 62 |
| Nätverkskonfigurering fabriksinställning .....   | 62 |
| Upphovsrättsliga föreskrifter och licenser ..... | 62 |

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

Denna tvättmaskin uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan medföra person- och saksador.

Läs bruksanvisningen noga innan du installerar och tar tvättmaskinen i bruk. Det är viktigt eftersom den innehåller information om inbyggnad, säkerhet, användning och underhåll. Därigenom skyddar du dig och undviker skador på tvättmaskinen.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa kapitlet om installation av tvättmaskinen samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruksanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Dessa säkerhetsföreskrifter och varningar ska finnas tillgängliga för alla personer som använder tvättmaskinen och/eller så ska dessa personer informeras om dem.

## Användningsområde

- ▶ Tvättmaskinen är uteslutande avsedd för tvätt av textilier som enligt tillverkarens tvättråd är lämpade att tvättas i maskin. Övriga användningsområden kan vara farliga. Tillverkaren ansvarar inte för skador som har uppstått på grund av att tvättmaskinen har använts på annat sätt än den är avsedd för eller av att den har använts på ett felaktigt sätt.
- ▶ Tvättmaskinen ska användas på de sätt som anges i bruksanvisningen. Den ska regelbundet underhållas och funktionstestas.
- ▶ Tvättmaskinen är inte avsedd att användas utomhus.
- ▶ Ställ inte tvättmaskinen i rum eller utrymmen där det är risk för frost. Frysta slangar kan gå sönder eller spricka. Elektronikens tillförlitlighet kan minska på grund av temperaturer under fryspunkten.
- ▶ Tvättmaskinen är avsedd för professionellt bruk.
- ▶ Om tvättmaskinen ska användas för professionellt bruk får den endast användas av fackmän eller personer som vet hur tvättmaskinen fungerar. Om tvättmaskinen används på offentliga platser måste användaren se till att den används på ett säkert sätt.
- ▶ Tvättmaskinen får inte användas på uppställningsplatser som inte är fasta (till exempel på båtar).
- ▶ Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller på grund av oerfarenhet eller okunskap inte kan använda tvättmaskinen på ett säkert sätt, får endast använda den under uppsikt eller anvisning av en ansvarig person.
- ▶ Barn under 8 år ska hållas borta från tvättmaskinen, om de inte hålls under ständig uppsikt.
- ▶ Barn från 8 år och uppåt får endast använda tvättmaskinen utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.
- ▶ Barn får inte rengöra eller göra underhåll på tvättmaskinen utan uppsikt.
- ▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av tvättmaskinen. Låt inga barn leka med tvättmaskinen.
- ▶ Desinfektionsprogram får inte avbrytas eftersom desinfektionsresultatet då kan försämrats. Desinfektionsstandarden för termiskt såväl som kemiskt förfarande ska kontrolleras enligt gällande föreskrifter.

### Förebygga felanvändning

► Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel (till exempel kemiskt ren bensin) i tvättmaskinen. Maskindelar kan ta skada och giftig ånga kan bildas. **Risk för brand och explosion!**

► Tänk på att luckans glas blir hett när man tvättar i höga temperaturer. Hindra därför barn från att komma i beröring med glaset medan maskinen är igång.

### **Risk för brännskada!**

► Stäng luckan efter varje tvätt. På detta sätt kan du undvika att barn försöker klättra in i tvättmaskinen, att de försöker sätta in föremål i den eller att smådjur tar sig in i tvättmaskinen.

► Tvättmaskinens skyddsanordningar och manöverpanel får inte skadas, avlägsnas eller kringgås.

► En tvättmaskin som har defekta knappar eller vred eller vars kabelisolering är skadad får inte användas innan den har reparerats.

► Vatten som rinner ut ur tvättmaskinen är tvättvatten och inte dricksvatten! Se till att vattnet leds ut i ett avloppssystem.

► Försäkra dig om att tvättrumman har stannat innan du tar ut tvätten. Att stoppa in handen i en roterande trumma kan leda till allvarliga skador.

► Var uppmärksam på att inga armar eller ben fastnar mellan luckan och ramen när du stänger luckan.

**Obs!** Luckan låses automatiskt så snart tvättmaskinen startar.

► Beakta alltid tillverkarens anvisningar vid användning och kombination av kompletterande medel och specialprodukter. För att undvika materialskador och häftiga kemiska reaktioner ska respektive medel endast användas för det ändamål som anges av tillverkaren.

## Teknisk säkerhet

- ▶ Kontrollera att tvättmaskinen inte är skadad innan du installerar den. En skadad tvättmaskin får inte installeras eller tas i drift.
  - ▶ Tvättmaskinens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till jordad säkerhetsbrytare som är installerad enligt gällande föreskrifter. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsförutsättning kontrolleras. Låt en fackman kontrollera installationen vid tveksamhet. Miele ansvarar inte för skador som har uppstått på grund av att jordad kabel saknas eller att det uppstått ett brott på kabeln.
  - ▶ Icke fackmannamässiga reparationer kan leda till fara för användaren. Tillverkaren tar inget ansvar för icke fackmannamässiga reparationer. Reparationer får endast utföras av Miele eller av Miele auktoriserad serviceverkstad, annars kan garantibestämmelserna inte åberopas om det skulle uppstå fel på tvättmaskinen vid senare tillfälle.
  - ▶ Gör inga ändringar på tvättmaskinen som inte uttryckligen har godkänts av Miele.
  - ▶ Vid fel på tvättmaskinen, vid rengöring och skötsel ska strömmen till tvättmaskinen brytas. Den är endast skild från elnätet i något av följande fall:
    - När kontakten är utdragen.
    - När huvudströmmen är avstängd.
    - När säkringen är urskruvad eller frånslagen.
- Se även avsnittet "Uppställning och anslutning" under "Elanslutning".
- ▶ Tvättmaskinen får endast anslutas till vattentillförsel med nya slangar. Gamla slangar får inte återanvändas. Kontrollera slangarna med jämna mellanrum. Då kan du i god tid byta ut slangsatser och förhindra vattenskador.
  - ▶ Om det uppstår läckage måste orsaken åtgärdas innan tvättmaskinen får fortsätta att användas. Vid läckage måste man omedelbart bryta strömmen till tvättmaskinen!
  - ▶ Fel i ånguppvärmningen kan leda till ökade temperaturer i området kring luckan, tvättmedelsfackets lucka och på trummans insida (särskilt runt trummans kant). Risk för lättare brännskador. Denna anvisning gäller endast modeller med ånguppvärmning.
  - ▶ Defekta delar får endast bytas ut mot originaldelar från Miele. Endast för dessa delar garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.
  - ▶ För denna tvättmaskin gäller reglerna och föreskrifterna i den tyska lagstadgade olycksfallsförsäkringen (DGUV). Det rekommenderas att genomföra kontrollerna som krävs i föreskrifterna i den tyska lagstadgade olycksfallsförsäkringen – DGUV 100-500/kapitel 2.6/avsnitt 4. Testboken som krävs för testdokumentationen är tillgänglig via Miele service.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

- ▶ Se avsnitten “Uppställning och anslutning” och “Tekniska data”.
- ▶ Tvättmaskinens stickkontakt måste alltid vara lätt tillgänglig så att strömmen till tvättmaskinen kan brytas när som helst.
- ▶ Vid fast anslutning måste strömmen kunna brytas allpoligt på uppställningsplatsen.
- ▶ Om det finns en fast elanslutning måste strömmen till tvättmaskinen kunna brytas allpoligt via en nätbrytare. Nätbrytaren måste finnas i tvättmaskinens omedelbara närhet och vara lätt tillgänglig hela tiden.
- ▶ För tvättmaskinsvarianter som inte har en egen nödstoppsbrytare måste en central nödstoppsfunktion finnas på uppställningsplatsen.

### Användning

- ▶ Den maximala tvättmängden är för PWM 514 – 14 kg och för PW 520 – 20 kg torr tvätt. De delvis mindre mängderna tvätt som kan tvättas för enstaka program hittar du i avsnittet “Programöversikt”.
- ▶ Ta bort transportsäkringen innan du tar tvättmaskinen i drift (se avsnittet “Installation”, avsnittet “Ta bort transportsäkringen”). Om transportsäkringen inte är borttagen kan den vid centrifugering skada tvättmaskinen och möbler/maskiner som står i närheten.
- ▶ Försök aldrig öppna tvättmaskinsluckan genom att använda våld. Luckan kan bara öppnas om displayen visar ett meddelande om detta.
- ▶ Den svängande enheten på maskinen får inte tryckas bakåt när maskinen är igång.
- ▶ När du stänger luckan finns det risk för att du klämmer dig eller skär dig mellan ramen till luckan och trumman. Varning: luckan låses automatiskt när tvättmaskinen startar.
- ▶ Stäng vattenkranen om tvättmaskinen ska stå oanvänd en längre tid (exempelvis vid semester), särskilt om det inte finns någon golvvBrunn i närheten av tvättmaskinen.
- ▶ Se till att inga föremål som inte hör hemma i tvättmaskinen hamnar där som till exempel spikar, nålar, mynt och så vidare. Sådana föremål kan förstöra maskinen. Skadade delar i tvättmaskinen kan också göra att textilierna går sönder.
- ▶ Om tvättmedel doseras korrekt behöver tvättmaskinen inte avkalkas. Om tvättmaskinen ändå skulle kalka igen så pass att du behöver avkalka den, använd ett specialavkalkningsmedel med korrosionsskydd. Detta avkalkningsmedel kan du köpa hos din Mieleåterförsäljare eller hos Miele's reservdelsavdelning. Läs och följ förpackningsanvisningarna noga.
- ▶ Textilier som har behandlats med rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel måste sköljas noggrant i rent vatten innan de tvättas. Under detta får rester av lösningsmedel bara ledas till avloppsvattnet under beaktande av lokala föreskrifter.
- ▶ Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel (till exempel kemiskt ren bensin) i tvättmaskinen. Tvättmaskinen kan ta skada och giftig ånga kan bildas. **Risk för brand och explosion!**
- ▶ Förvara eller använd inte bensin, petroleum eller andra lättantändliga ämnen i närheten av tvättmaskinen. Använd inte topplocket som avlastningsyta.

**Brand- och explosionsrisk!**

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

- ▶ Ställ inga kemikalier (flytande tvättmedel eller sköljmedel) på tvättmaskinens topplock. Dessa kan lämna spår av färg efter sig eller medföra skador på lacken. Om kemikalier råkar hamna på tvättmaskinens topplock ska de omedelbart torkas bort med en våt trasa.
- ▶ På maskinens baksida finns ett fläktutlopp. Det får absolut inte blockeras eller övertäckas. Beakta det minsta avståndet i installationsplanen!
- ▶ Textilfärg måste vara lämplig för användning i tvättmaskin. Det är viktigt att följa tillverkarens användningsanvisningar.
- ▶ Avfärgningsmedel innehåller svavel och kan orsaka korrosion. Av den anledningen får avfärgningsmedel inte användas i tvättmaskinen.
- ▶ Undvik att ytor av rostfritt stål kommer i kontakt med flytande rengörings- eller desinfektionsmedel som innehåller klor eller natriumhypoklorit. Dessa medel kan orsaka korrosion på rostfritt stål. Aggressiva klorblekningsångor kan också orsaka korrosion. Förvara därför inte öppna behållare med dessa medel i omedelbar närhet av maskinen.
- ▶ Tvättmaskinen får varken rengöras med högtryckstvätt eller spolas av med vatten.

### Klor och skador på tvättmaskinens olika delar

- Med ökad användning av klor ökar risken för att delar av tvättmaskinen tar skada.
- Användning av klorhaltiga medel som natriumhypoklorit och pulverformad klorblekning kan förstöra skyddsskiktet på rostfritt stål och orsaka korrosion på komponenterna. Undvik därför medel som innehåller klor. Använd istället syrebaserade blekmedel.

Om blekmedel med klor ändå används är det viktigt att alltid genomföra ett antikloreringssteg. Annars kan såväl komponenter i tvättmaskinen som tvätten skadas svårt.

### Antiklorbehandling

Antiklorbehandlingen måste utföras direkt efter klorblekningen. För antiklorbehandlingen passar väteperoxid eller syrebaserade tvättmedel och blekmedel. Vattnet får inte släppas ut emellan.

Vid en behandling med tiosulfat kan det bildas gips, särskilt vid användning av hårt vatten. Gipset kan samlas i tvättmaskinen eller orsaka beläggningar på tvätten. Behandlingen med väteperoxid är att föredra framför en behandling med tiosulfat, eftersom väteperoxid stöder neutraliseringsprocessen för klor.

Exakta doseringsmängder och behandlingstemperaturer ska ställas in och kontrolleras på plats enligt doseringsrekommendationen från tillverkaren av tvättmedlet och hjälpmedlet. Det är även viktigt att testa att det inte finns kvar rester av aktivt klor i tvätten.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

### Tillbehör

► Endast av Miele godkända tillbehör och reservdelar får monteras. I annat fall gäller inte längre garanti eller produktansvar.

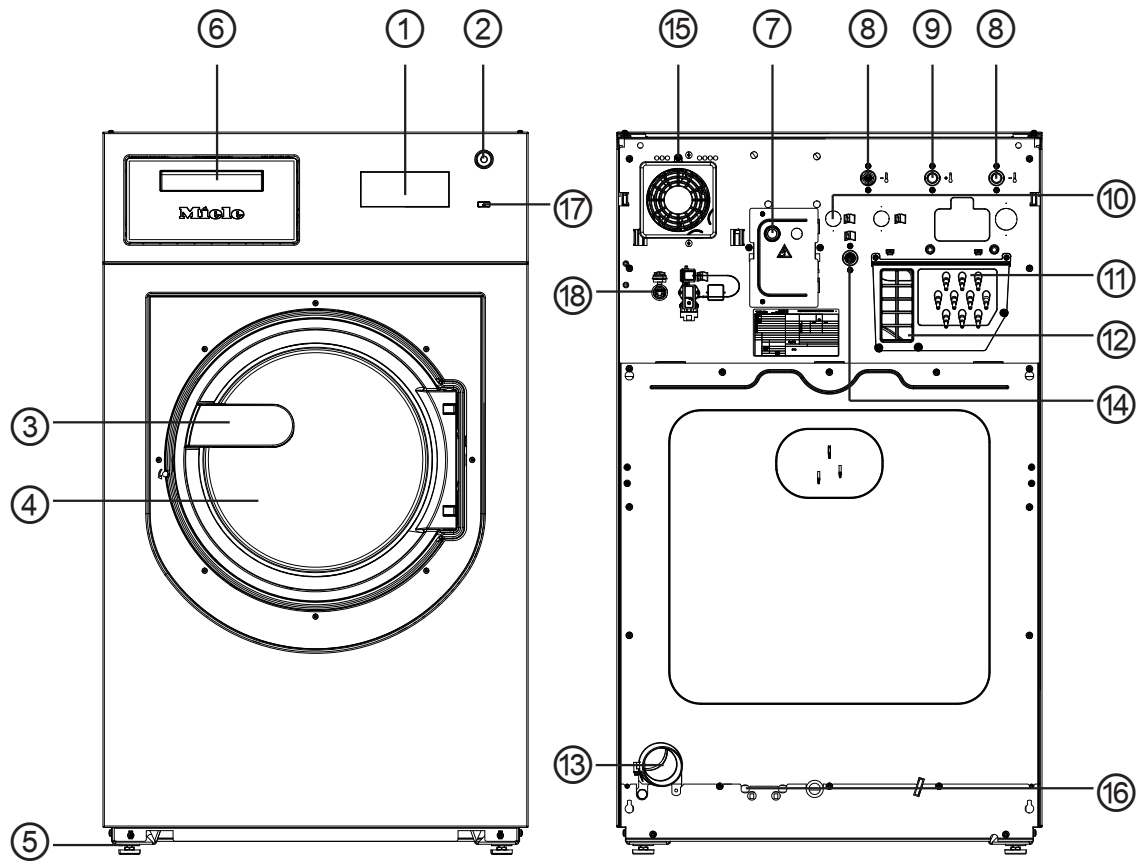
### Hantering av ut-tjänt tvättmaskin

► Se till att göra lucklåset obrukbart innan tvättmaskinen lämnas in för omhändertagande/skrotning. Därmed förhindras att barn som leker råkar låsa in sig och därmed utsätts för livsfara.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

# Beskrivning av tvättmaskinen (med tvättmedelsbehållare)

## Maskinvarianter med tvättmedelsfack (WEK)

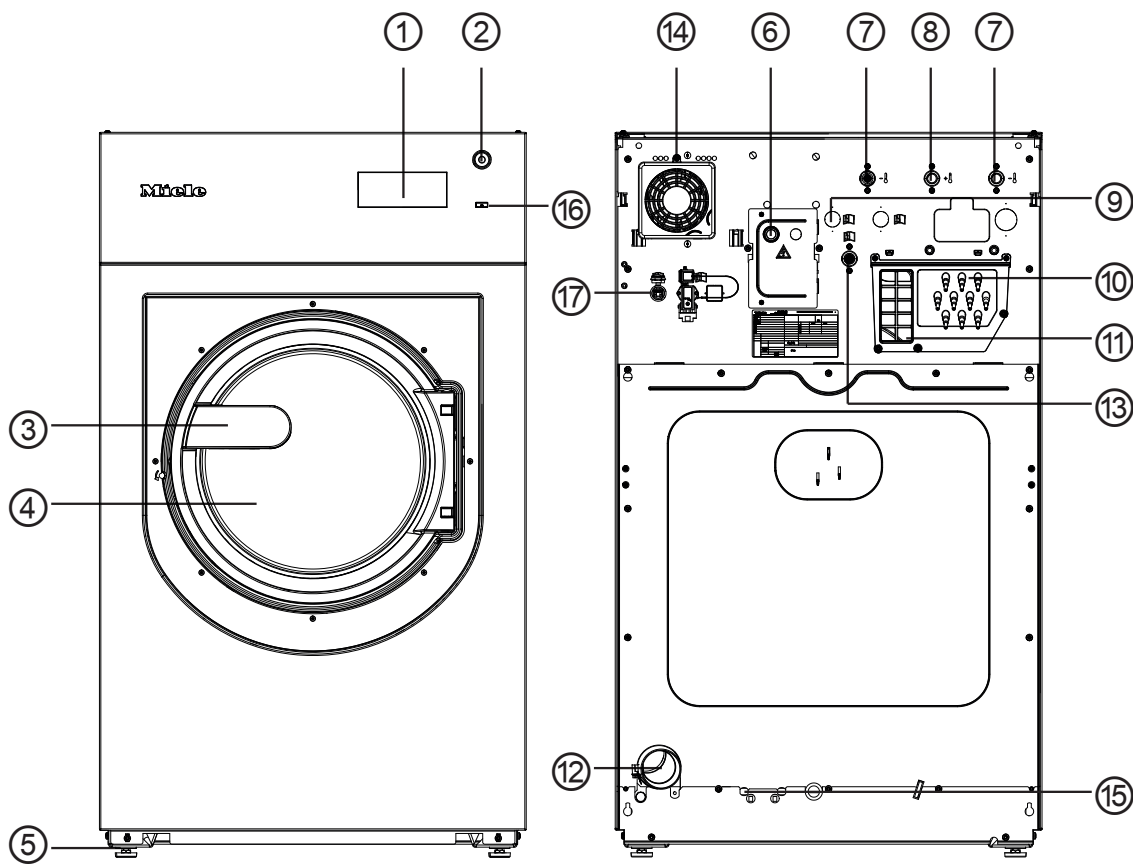


- ① **Display**  
se avsnittet “Manöverpanelens funktioner”
- ② **Nödstoppsbrytare**  
se avsnittet “Manöverpanelens funktioner”
- ③ **Handtag**
- ④ **Lucka**
- ⑤ **Skruvfötter, justerbara (4 stycken)**
- ⑥ **Tvättmedelsbehållare**
- ⑦ **Elanslutning**
- ⑧ **Kallvattenanslutning**
- ⑨ **Varmvattenanslutning**
- ⑩ **2 x hårdvattenanslutning (tillval)**

- ⑪ **Anslutningar för externa doseringspumpar**
- ⑫ **Ångutsug/fritt utlopp typ AB**
- ⑬ **Vattenavlopp**
- ⑭ **Kallvattenanslutning för dosering av flytande medel (tillval)**
- ⑮ **Fläkthus**
- ⑯ **Anslutningsmöjlighet ånga direkt/indirekt (variantberoende)**
- ⑰ **Knapp I**
- ⑱ **Gränssnitt för kommunikation med externa enheter**

# Beskrivning av tvättmaskinen (med tvättmedelsbehållare)

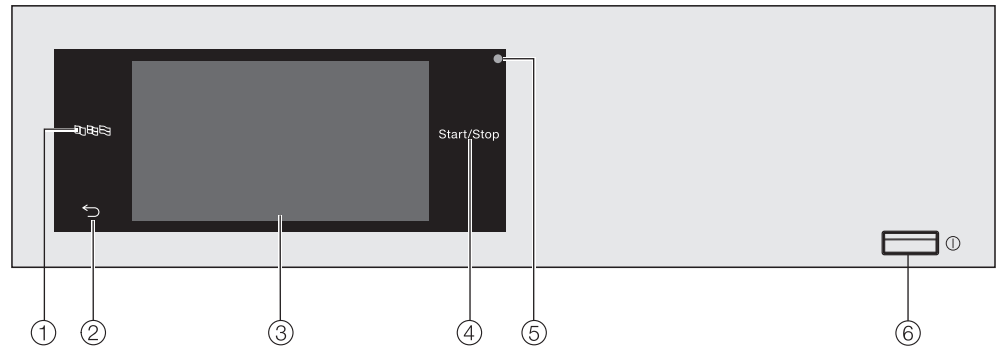
## Maskinvarianter utan tvättmedelsfack (WEK)



- ① **Display**  
se avsnittet “Manöverpanelens funktioner”
- ② **Nödstoppsbrytare**  
se avsnittet “Manöverpanelens funktioner”
- ③ **Handtag**
- ④ **Lucka**
- ⑤ **Skruvfötter, justerbara (4 stycken)**
- ⑥ **Elanslutning**
- ⑦ **Kallvattenanslutning**
- ⑧ **Varmvattenanslutning**
- ⑨ **2 x hårdvattenanslutning**  
(tillval)
- ⑩ **Anslutningar för doseringspumpar**

- ⑪ **Ångutsug/fritt utlopp typ AB**
- ⑫ **Vattenavlopp**
- ⑬ **Kallvattenanslutning för dosering av flytande medel**
- ⑭ **Fläkthus**
- ⑮ **Anslutningsmöjlighet ånga direkt/indirekt**  
(variantberoende)
- ⑯ **Knapp I**
- ⑰ **Gränssnitt för kommunikation med externa enheter**

## Manöverpanel



- ① **Touchknapp Språk** Val av aktuellt användarspråk. Efter programslut visas åter ursprungligt användarspråk.
- ② **Touchknapp Tillbaka** Går tillbaka en nivå i menyn.
- ③ **Touchdisplay**
- ④ **Touchknapp Start/Stop** Startar det valda programmet och avbryter ett startat program. När touchknappen blinkar kan det valda programmet startas.
- ⑤ **Optiskt gränssnitt** För Miele service.
- ⑥ **Knapp** För att starta och stänga av tvättmaskinen. Tvättmaskinen stängs av automatiskt för att spara energi. Detta sker 15 minuter efter programslut/skrynkelskydd eller efter start, om maskinen inte används.

## Touchknappar och touchdisplay med touchknappar

Touchknapparna och *Start/Stop* liksom touchknapparna i displayen reagerar på beröring. Varje knapptryck bekräftas med en ljudsignal. Du kan ställa in och stänga av ljudstyrkan (se avsnittet "Användarnivå").

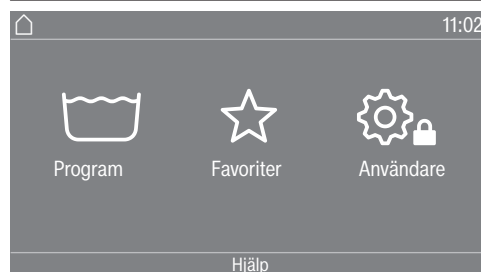
Manöverpanelen med touchknapparna och touchdisplayen kan re-  
pas av spetsiga eller vassa föremål som exempelvis pennor.  
Rör endast vid manöverpanelen med fingrar.

## Huvudmeny

När du har startat tvättmaskinen visas huvudmenyn i displayen.

Från huvudmenyn kommer du till alla viktiga undermenyer.

Tryck på touchknappen  för att komma tillbaka till huvudmenyn. Tidigare inställda värden sparas inte.



### Program

För att välja program.

### Favoriter

För val av 12 favoritprogram som kan anpassas och sparas av användaren (se avsnittet "Användarnivå - Favoritprogram").

### Användare

På användarnivån kan du anpassa tvättmaskinens elektronik till olika krav (se avsnittet "Användarnivå").

## Exempel på användning

### Urvalslistor

#### Programmeny (enkelt val)



Du kan bläddra till vänster eller höger genom att dra fingret över bildskärmen. Lagg fingret på touchdisplayen och dra fingret i önskad riktning.

Den orangea bildmenyn visas att det finns flera valmöjligheter.

Tryck på det programnamn du vill välja.

Displayen går till basmenyn för det valda programmet.

#### Tillvalsmeny (fler val)



Tryck på ett eller flera *Tillval* för att välja det/dem.

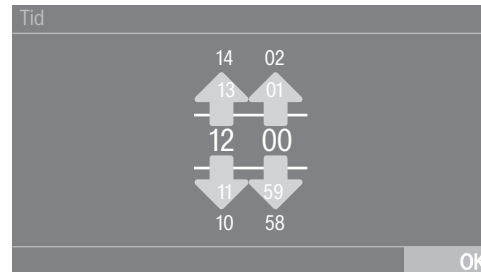
Valda *Tillval* markeras med orange.

För att välja bort ett *Tillval* trycker du åter på *Tillval*.

Med touchknappen *OK* aktiveras markerade *Tillval*.

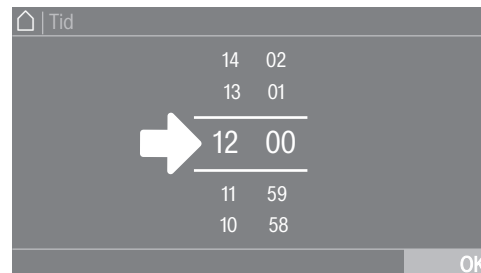
### Ställa in olika värden

I en del menyer kan olika värden ställas in.

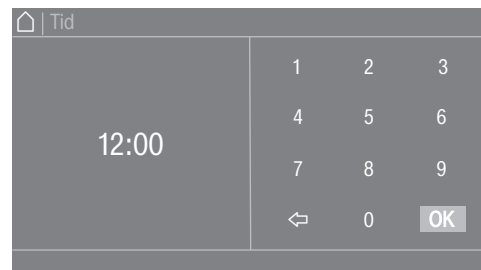


Ange siffror genom att dra fingret uppåt eller neråt. Lägg fingret på siffran som ska ändras och dra fingret i önskad riktning. Med touchknappen *OK* sparas det inställda värdet.

**Tips!** I vissa inställningar kan även ett värde ställas in med ett sifferblock.



Trycker du bara kort på siffrorna mellan de två linjerna så visas knappsetsen.



När du har angett ett giltigt värde markeras touchknappen *OK* grönt.

### Rullgardinsmeny

I rullgardinsmenyn kan du ta fram olika information, till exempel om ett tvättprogram.



## Använda maskinen

Om en orange stapel visas i mitten av den övre skärmkanten, så kan du öppna rullgardinsmenyn. Tryck på stapeln och dra fingret neråt på displayen.

**Lämna menynivå** ■ Tryck på touchknappen ↶ för att komma till tidigare skärm.

Alla inmatningar som du har gjort men inte bekräftat med *OK* sparas inte.

**Visa hjälp** På några menyer visas Hjälp i den undre raden i displayen.

■ Tryck på touchknappen Hjälp för att visa tips.

■ Tryck på touchknappen stäng för att återvända till tidigare skärm.

### Användning för tvättinrättning

Beroende på programmering kan startmenyn se ut på olika sätt (se avsnittet "Användarnivå – Styrning").

Med hjälp av snabbvalsknappar är tvättmaskinen enkel att styra. Användare av tvättmaskinen kan inte ändra de förinställda programmen.

#### Tvätter-enkel



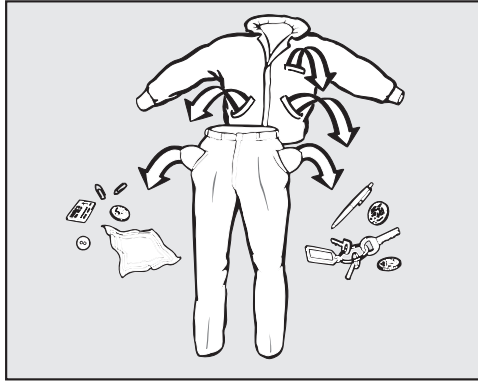
Det finns 4–12 förinställda program. Dessa kan inte ändras av användaren.

#### Tvätteri-logo-typ



Det finns upp till 12 förinställda program. De 3 första programmen kan väljas direkt. Övriga program väljs i en lista . Dessa kan inte ändras av användaren.

### Tömma fickor



- Töm alla fickor.



Skador på grund av främmande föremål.

Föremål (exempelvis mynt, spikar och gem) kan skada textilier och maskindelar.

Kolla igenom kläderna så att det inte finns några föremål i fickorna, och ta i så fall bort dem.

### Kapacitet

(torr tvätt)

| PWM 514   | PWM 520   |
|-----------|-----------|
| max 14 kg | max 20 kg |

Kapaciteten anges i motsvarande programöversikt.

## Förbereda tvätten

---

### Lägga i tvätten

- Koppla in tvättmaskinen med knappen I.
- Öppna luckan genom att dra i handtaget.
- Lätt i tvätten ovikt och löst i tvättrummen. Olika stora plagg och textilier höjer tvätteffekten och ger en bättre fördelning vid centrifugeringen.

Vid maximal tvättmängd är energi- och vattenförbrukningen som lägst i förhållande till den totala tvättmängden. En överfull trumma försämrar tvättresultatet och medför skrynkligare plagg.

### Stäng luckan.

- Stäng luckan genom att trycka igen den.

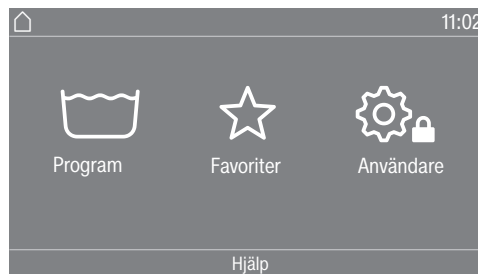
⚠ Se till att ingen del av tvätten kläms fast mellan luckan och tätningssringen.

Luckan snäpper på plats, men är ännu inte ordentligt låst. Luckan låses automatiskt när tvättmaskinen startar.

## Starta tvättmaskinen

- Tryck på knappen ①.

## Välja program



Det finns olika möjligheter att välja program:

Du kan välja ett program i menyn Program.

- Tryck på touchknappen Program.



- Bläddra i displayen till höger tills önskat program visas.

- Tryck på programmets touchknapp.

Displayen går till basmenyn för det valda tvättprogrammet.

Du kan också välja ett program i menyn Favoriter.

Programmen under Favoriter kan ändras av användaren (se avsnittet "Användarnivå – Favoritprogram").

- Tryck på touchknappen Favoriter.



- Bläddra i displayen till höger tills önskat program visas.

- Tryck på programmets touchknapp.

Displayen går till basmenyn för det valda tvättprogrammet.

I favoritprogrammen är de flesta programinställningarna redan fastställda och kan inte förändras.

## 4. Välja programinställningar

---

### Välja tvättmängd

För att kunna använda en tvättmängdsberoende extern dosering kan du ange tvättmängden i vissa program.

- Tryck på touchknappen **Vikt**.
- Ange ett giltigt värde för tvättmängden.

Displayen växlar till menyn **Översikt**.

### Välja temperatur

Du kan ändra ett tvättprograms förvalda temperatur.

- Tryck på touchknappen **Temperatur**.
- Välj önskad temperatur.

Displayen växlar till menyn **Översikt**.

### Välja centrifugeringsvarvtal

Du kan ändra ett tvättprograms förinställda centrifugeringsvarvtal.

- Tryck på touchknappen **Temperatur**.
- Välj önskat centrifugeringsvarvtal.

Displayen växlar till menyn **Översikt**.

### Välja tillvalsfunktioner

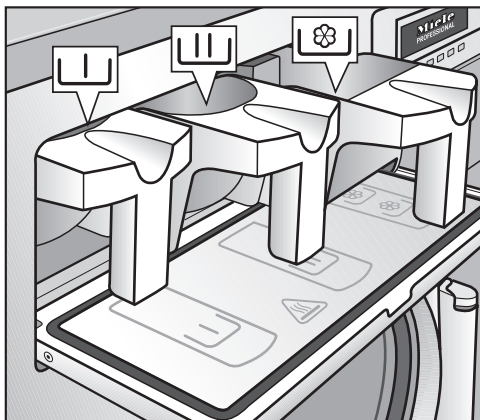
I vissa tvättprogram kan du välja tillvalsfunktioner.

- Tryck på touchknappen **Tillval**.
- Välj ett eller flera tillval.
- Bekräfta med touchknappen **OK**.

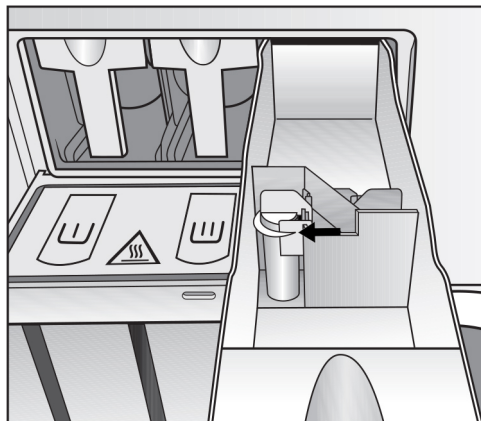
Displayen växlar till menyn **Översikt**.

Mer information hittar du i avsnittet "Tillval".

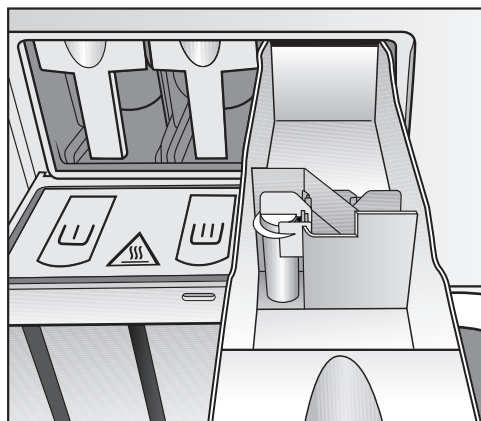
### Tillsätta tvättmedel via tvättmedelsbehållaren



- Tillsätt pulvertvättmedel för huvudtvätt för standardprogrammen i fack . Om så önskas ska tvättmedel för förtvätt tillsättas i fack och sköljmedel i det främre facket .



- Tillsätt övriga flytande medel i det bakre facket (om detta är programmerat).

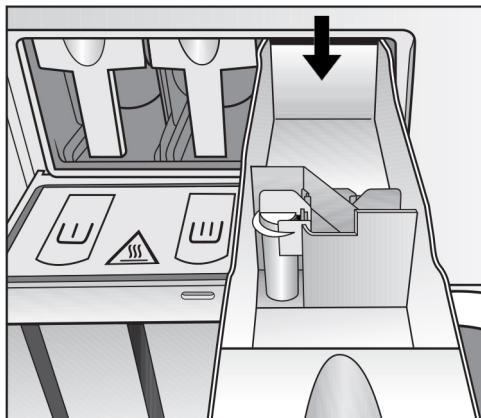


I facken får du inte fylla på sköljmedel utöver markeringen. Annars rinner det direkt genom sughävarten till tvättvattenbehållaren.

# Tvätta med tvättmedelsbehållare

## Blekmedel

Blek endast textilier som är märkta med skötselsymbolen  $\Delta$ .



Flytande blekmedel får endast tillsättas i ett fack som är avsett för detta ändamål. Endast då är det garanterat att medlet automatiskt sköljs korrekt vid den 2:a sköljningen. Tillsättning av flytande blekmedel i kulörtvätt är endast riskfritt om textiltillverkaren på plaggets skötseletikett anger att plagget är färgäkta och uttryckligen tillåter blekning.

⚠ Med ökad användning av klor ökar risken för att delar av tvättmaskinen tar skada.

## Användning av färg-/avfärgnings- och avkalkningsmedel

Färg-/avfärgningsmedel och avkalkningsmedel måste vara lämpliga för användning i tvättmaskiner. Det är viktigt att följ tillverkarens användningsanvisningar.

## Tvättmedelsdosering

### Tvättmedelsdosering

Undvik överdosering då det ofta leder till ökad skumbildning.

- Använd inga tvättmedel som bildar mycket skum.
- Beakta tvättmedelstillverkarens anvisningar.

Doseringsmängden beror på

- tvättmängd
- vattnets hårdhetsgrad
- hur smutsig tvätten är

### Tvättmedel doseringsmängd

Beakta vattnets hårdhetsgrad och följ anvisningarna på tvättmedelsförpackningen.

### Vattenhårdhet

| Hårdhetsområden | Hårdhet i mmol/l | Tyska hårdhetsgrader °dH |
|-----------------|------------------|--------------------------|
| mjukt (I)       | 0 - 1,5          | 0 - 8,4                  |
| medel (II)      | 1,5 - 2,5        | 8,4 - 14                 |
| hårt (III)      | över 2,5         | över 14                  |

## **Tvätta med tvättmedelsbehållare**

---

Det lokala vattenverket ger upplysning om vattnets hårdhetsgrad.

## 6. Starta program - programslut

---

### Starta program

När ett program kan startas så lyser touchknappen *Start/ Stop* blinkande.

- Tryck på touchknappen *Start/Stop*.

Luckan spärras (symbolen ) och tvättprogrammet startar.

Om en tid för Senare start är vald visas denna i displayen.

När tiden har räknats ner eller direkt efter start står programtiden i displayen. Dessutom visas programförloppet i displayen.

**Tips!** I rullgardinsmenyn kan du visa den valda temperaturen, centrifugeringsvarvtalet och valda tillvalsfunktioner.

### Programslut

Under skrynkelskyddsfasen är luckan fortfarande spärrad. Luckan kan dock när som helst låsas upp med knappen *Start/Stop*.

### Ta ur tvätten

- Öppna luckan.
- Ta ut tvätten.

Tvätt som inte har tagits ut kan krympa vid nästa tvätt eller färga av sig på annan tvätt.

Ta ut all tvätt ur trumman.

- Kontrollera att inga föremål har fastnat i tätningringen vid luckan.

**Tips!** Stäng inte luckan helt så att trumman kan torka.

- Stäng av tvättmaskinen med knappen .
- Ta bort den använda kapseln ur tvättmedelsbehållaren, om du tvättat med sådan.

**Tips!** Låt tvättmedelsbehållaren vara lite öppen så att den kan torka.

Med timern kan du ända fram till programstart ställa in när ett program ska börja eller sluta.

### Ställa in timern

- Tryck på touchknappen  Timer.
- Välj alternativet Klar kl, Start om eller Start kl.
- Ställ in timmar och minuter och bekräfta med touchknappen OK.

### Ändra timer

Innan programstart kan den valda tiden för Senare start ändras.

- Tryck på touchknappen ,  eller .
- Ändra den angivna tiden och bekräfta med touchknappen OK.

### Radera timer

Innan programstart kan den valda tiden för Senare start raderas.

- Tryck på touchknappen ,  eller .

I displayen står den valda tiden för Senare start.

- Tryck på touchknappen Radera.
- Bekräfta med touchknappen OK.

Den valda tiden för Senare start raderas.

### Starta timern

- Tryck på touchknappen *Start/Stop*.

Luckan låses och i displayen står tiden till programstart.

Efter programstart kan den valda tiden för Senare start bara ändras eller raderas genom att avbryta programmet.

Du kan när som helst starta programmet.

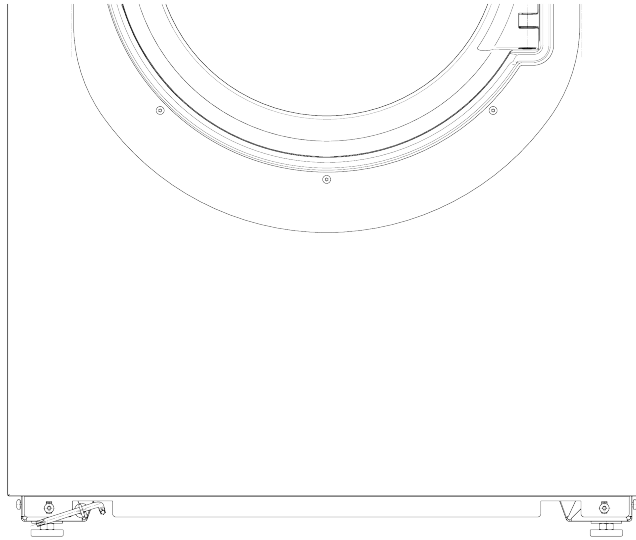
- Tryck på touchknappen Starta direkt.

## Hur man klarar av mindre störningar själv

### Strömavbrott under pågående tvättprogram

- Stäng av tvättmaskinen.
- Stäng av huvudströmbrytaren (på uppställningsplatsen).
- Stäng avstängningsventilerna för vatten eller ånga på uppställningsplatsen.

För att plocka ur tvätten måste först avloppsventilen öppnas manuellt och därefter måste luckspärren låsas upp manuellt.



- Vrid torxnyckeln T 40 på luckspärren genom öglan på maskinens framsida.
- Öppna avloppsventilen genom att dra öglan med hjälp av torxnyckeln.
- Håll dragningen på öglan tills tvättvattnet har runnit ut helt och hållet.

Tvättvattnet rinner ur.

Nödtömningen stängs automatiskt när torxnyckeln vrids tillbaka från öglan.

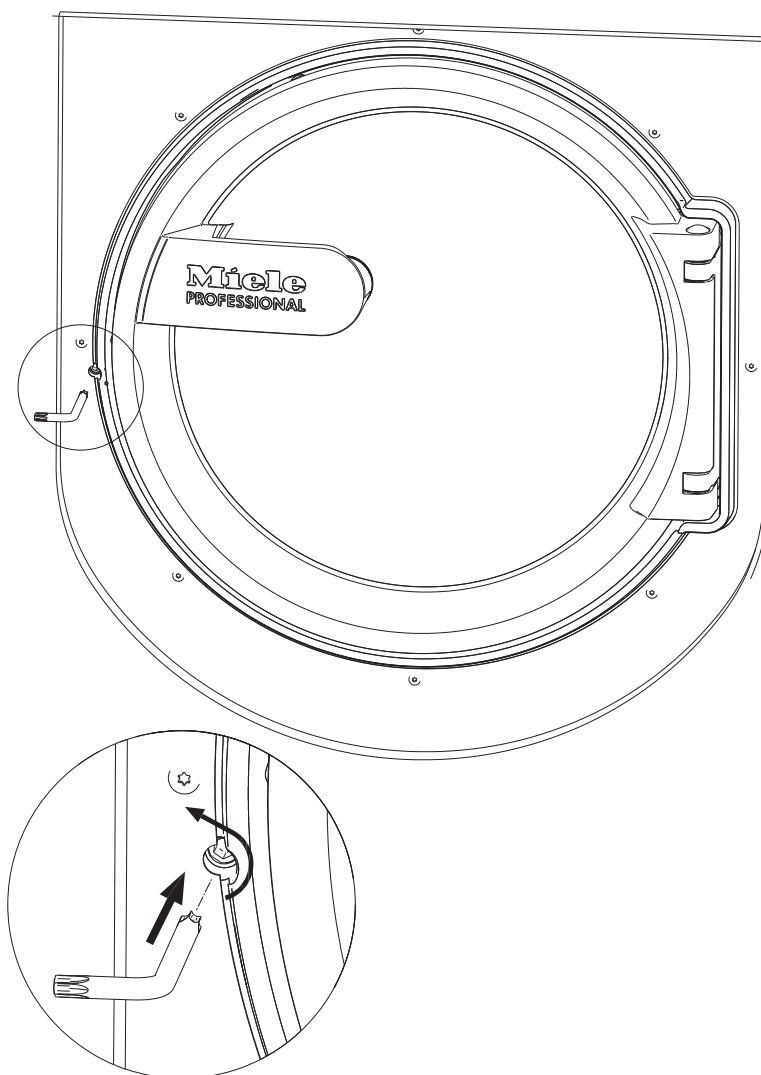
- Skjut in öglan igen tills det tar stopp.

Nödupplåsning av luckan i händelse av strömavbrott

Luckan kan inte öppnas.

⚠ Obs! Du kan göra dig illa på den roterande trumman och du kan skålla dig.

Innan du sätter dit torxnyckeln: se till att maskinen är strömlös, att trumman står stilla och att inget vatten finns i maskinen.



- Vrid upplåsningselementet med sexkantskruven med en torxnyckel T 40 två hela varv **moturs (vänster)**.

**Tips!** Genom att samtidigt trycka på luckan underlättas vridningen av nödöppnaren.

Upplåsningfunktionen ligger mittemot fästplatsen för luckan i höjd med luckhandtaget (se figur).

Upplåsningselementet får aldrig vridas medurs.  
Skador på dörrlåset.

Rotationsmotståndet minskar märkbart. Om upplåsningfunktionen kan röra sig fritt är luckan olåst.

**Tips!** Ingen tillbakadragning av upplåsningselementet krävs.  
Luckan kan nu öppnas.

### Miele service

Kontakta Miele service vid eventuella fel.

## Hur man klarar av mindre störningar själv

---

Miele service behöver modell, serienummer (SN) och materialnummer (m-nr). Båda dessa uppgifter finns på typskylten. Typskylten ser du upptill i öppningen när luckan är öppen eller upptill på tvättmaskinens baksida:

|                 |                   |                 |  |
|-----------------|-------------------|-----------------|--|
| <b>Model</b>    |                   |                 |  |
| <b>SN:</b>      | / 0 0 0 0 0 0 0 0 |                 |  |
| <b>Art.-Nr.</b> |                   | <b>Mat -Nr.</b> |  |
| <b>IBN</b>      |                   |                 |  |

Informera även Miele service om vilket felmeddelande som står på displayen.

**Vid byte av någon del får endast originalreservdelar användas** (uppgi alltid maskinmodell, serienummer (SN) och materialnummer (m-nr) vid beställning av reservdelar).

### Hjälp vid störningar

Du kan själv åtgärda de flesta fel och störningar som uppstår vid daglig användning av din produkt. I många fall kan du då spara tid och kostnader eftersom du inte behöver kontakta Miele service.

Nedanstående tabeller är till hjälp för att hitta orsaken till ett fel och åtgärda det. Tänk på att:

⚠ Reparationer av elektriska apparater får endast utföras av en fackman. Ej fackmässigt utförda reparationer kan innebära allvarlig fara för användaren.

### Det går inte att starta något tvättprogram

| Problem                                                                                      | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Displayen förblir släckt och touchknappen <i>Start/Stop</i> lyser eller blinkar inte.</b> | Tvättmaskinen har ingen ström. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera att tvättmaskinen är inkopplad.</li><li>■ Kontrollera att tvättmaskinen är ansluten till eluttaget.</li><li>■ Kontrollera om säkringen på uppställningsplatsen är hel.</li></ul> |
|                                                                                              | Tvättmaskinen har stängts av automatiskt för att spara energi. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Koppla in tvättmaskinen igen med knappen ①.</li></ul>                                                                                                        |
| <b>I displayen visas ett felmeddelande</b>                                                   | Så länge felmeddelandet visas på displayen kan inget nytt program startas. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Följ anvisningarna på displayen.</li></ul>                                                                                                       |
| <b>Kontrolllampan <i>Start</i> blinkar långsamt och displayen är släckt.</b>                 | Displayen släcks automatiskt för att spara energi (standby). <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tryck på valfri knapp. Standby-läget avslutas.</li></ul>                                                                                                       |

## Hur du klarar av mindre fel själv

### Ett otillfredsställande tvättresultat

| Problem                                                                             | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tvätten blir inte ren med flytande tvättmedel.</b>                               | <p>Flytande tvättmedel innehåller inget blekmedel. Fläckar av frukt, kaffe och te går inte alltid bort.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Använd pulvertvättmedel som innehåller blekmedel.</li><li>■ Fyll på fläckborttagningsmedel i facket  och flytande tvättmedel i en doseringsboll.</li><li>■ Blanda aldrig flytande tvättmedel och fläckborttagningsmedel i tvättmedelsbehållaren.</li></ul> |
| <b>Det sitter kvar grå elastiska partiklar på de tvättade plaggen.</b>              | <p>Tvättmedelsdoseringen var för låg. Tvätten var hårt smutsad med fett (till exempel olja, salva).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tillsätt antingen mer tvättmedel eller använd flytande tvättmedel.</li><li>■ Låt tvättmaskinen köra ett tvättprogram i 60 °C med flytande tvättmedel utan tvätt före nästa tvättomgång.</li></ul>                                                                                                                                                 |
| <b>Det sitter vita tvättmedelsliknande partiklar på de mörka, tvättade plaggen.</b> | <p>Tvättmedel innehåller vattenolösliga komponenter (zeoliter) för avhärdning. Dessa har fastnat på textilierna.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Försök att ta bort resterna med en borste när textilierna/plaggen har torkat.</li><li>■ Tvätta mörka textilier med ett tvättmedel utan zeoliter framöver. Flytande tvättmedel innehåller för det mesta inga zeoliter.</li></ul>                                                                                                      |
| <b>Textilier med svåra fettfläckar blir inte helt rena.</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Välj ett program med förtvätt. Kör förtvätten med flytande tvättmedel.</li><li>■ Fortsätt att använda vanligt pulvertvättmedel till huvudtvätten.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                     | <p>För hårt smutsade skyddskläder rekommenderas tvättmedel med fettlösande egenskaper. Kontrollera med återförsäljare av tvätt- och rengöringsmedel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Allmänna problem med tvättmaskinen

| Problem                                                                              | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tvättmaskinen står inte still under centrifugeringen.</b>                         | Maskinfötterna står inte jämnt och är inte åtdragna.<br>■ Rikta tvättmaskinen och dra åt maskinfötterna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Det blir kvar tvättmedel i tvättmedelsbehållaren.</b>                             | Vattentrycket är otillräckligt.<br>■ Rengör vattentillopsfiltren.<br><br>Pulvertvättmedel i kombination med avhärdningsmedel tenderar att klibba.<br>■ Rengör tvättmedelsbehållaren och tillsätt i fortsättningen tvättmedel först och sedan avhärdningsmedel i facket.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Allt sköljmedel spolats inte in eller för mycket vatten blir kvar i facket ☹.</b> | Sughäverten sitter inte korrekt eller är igensatt.<br>■ Gör rent sughäverten, se avsnittet "Rengöring och skötsel" under "Rengör tvättmedelsbehållaren."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>I displayen visas ett främmande språk.</b>                                        | Ett annat språk har valts i Inställningar ► Språk ►.<br>■ Ställ in önskat språk. Flaggsymbolen hjälper dig att hitta språkmenyn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Luckan kan inte öppnas</b>                                                        | Tvättmaskinen har ingen ström.<br>■ Kontrollera att tvättmaskinen är inkopplad.<br>■ Kontrollera att tvättmaskinen är ansluten till eluttaget.<br>■ Kontrollera om säkringen på uppställningsplatsen är hel.<br><br>Strömavbrott<br>■ Öppna luckan enligt beskrivningen i nästa avsnitt.<br><br>Det finns fortfarande vatten i tvättrumman och tvättmaskinen kan inte tömmas.<br>■ Kontrollera om avloppssystemet är blockerat. Rensa avloppssystemet som beskrivs i följande avsnitt.<br><br>Som skydd mot skållning kan luckan inte öppnas om vattentemperaturen överstiger 50 °C. |

## Hur du klarar av mindre fel själv

### Möjliga orsaker till en ökad skumbildning

| Problem                                 | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ökad skumbildning under tvätten.</b> | Du använder en tvättmedelssort som inte är lämplig.<br>■ Använd tvättmedel som är lämpliga för tvättmaskiner för professionellt bruk. Hushållstvättmedel är inte lämpliga. |
|                                         | Du använder för mycket tvättmedel.<br>■ Beakta tvättmedelstillverkarens doseringsanvisningar och dosera enligt den lokala vattenhårheten.                                  |
|                                         | Du tvättar med mycket mjukt vatten.<br>■ Om vattnet tillhör hårdhetsområde 1: dosera mindre i enlighet med tvättmedelstillverkarens uppgifter.                             |
|                                         | Tvätten är bara lite smutsig.<br>■ Vid lätt smutsad tvätt: dosera mindre i enlighet med tvättmedelstillverkarens uppgifter.                                                |
|                                         | Det finns rester i tvätten (till exempel av tvättmedel).<br>■ Förskölj tvätten en extra gång utan temperatur och utan tvättmedel.                                          |
|                                         | Tvättmängden är liten.<br>■ Minska tvättmedelsdoseringen.                                                                                                                  |
|                                         | Trumman roterar med för högt varvtal.<br>■ Minska trummans varvtal och tvättrytmen.                                                                                        |

### Sträckning av större textilier

| Problem                                              | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Större textilier sträcks under centrifugering</b> | Det kan förekomma att större textilier (exempelvis bordsdukar) sträcks under centrifugering. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Det kan förhindras med en omprogrammering. Kontakta Miele service.</li></ul> |

### Fortsätta program efter strömavbrott

Om ett pågående program till exempel avbryts av ett strömavbrott kan du fortsätta programmet när strömmen är tillbaka.

- Koppla in tvättmaskinen igen med knappen **I**.
- Tryck sedan på Start-knappen.

Programmet fortsätter sedan där det slutade.

## Rengöring och skötsel

---

- Genomför rengöring och skötsel direkt efter användning av tvättmaskinen.

Tvättmaskinen får varken rengöras med högtryckstvätt eller spolas av med vatten.

- Rengör **hölje, manöverpanel och plastdelar** med ett mildt rengöringsmedel eller med en mjuk, fuktig trasa och torka sedan torrt med en torr trasa.

Skurmedel repar ytan.

- Rengör alla delar på tvättmaskinen som är av rostfritt stål med ett rengöringsmedel som är avsett för detta.
- Avlagringar på luckans tätningslist avlägsnar du med en fuktig trasa.

Inträngning av tvättmedel i elektriska komponenter.

- Rengör vid en ytdeinfektion framsidan och området kring lucklåset bara med en fuktig trasa. Spraya inte på någon vätska.

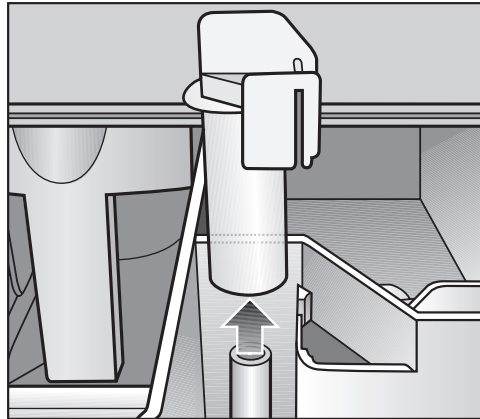
**Tips!** Om det är mycket damm ska fläkthuset rengöras med en dammsugare. Fläkthuset är placerat på apparatens baksida.

### Rostbildning

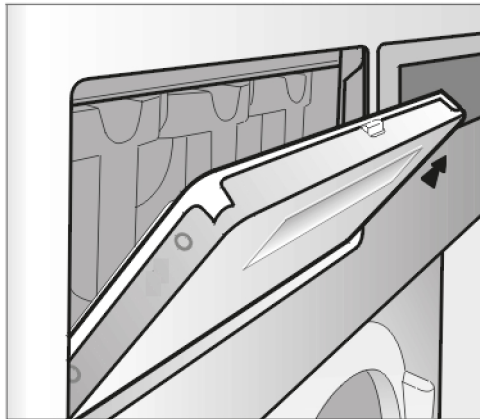
Trumman är tillverkad av rostfritt stål. Järnhaltigt vatten eller främmande föremål som kan innehålla järn (till exempel gem, knappar av järn eller spännen av järn), som införs med tvätten, kan orsaka rostbildning i trumman. Rengör i detta fall trumman regelbundet och omedelbart efter förekomsten av rost med kommersiellt tillgängliga rostfria stålrengöringsmedel. Dörrtätningarna bör kontrolleras avseende järnrester och rengöras noggrant med ovanstående medel. Dessa åtgärder ska utföras regelbundet i förebyggande syfte.

### Rengöra tvättmedelsbehållaren, facket och sughäverten före användning

- Rengör tvättmedelsbehållaren och facket efter användning grundligt med varmt vatten för att de ska rengöras ordentligt från tvättmedelsrester och avlagringar.
- Om tvättmaskinen inte ska användas under en längre tid ska tvättmedelsbehållarens lucka vara öppen.
- Rengör även sughävertarna för facken för tvätthjälpmedel.



- Dra ut sughäverten. Rengör sughäverten med varmt vatten och sätt sedan in den igen.

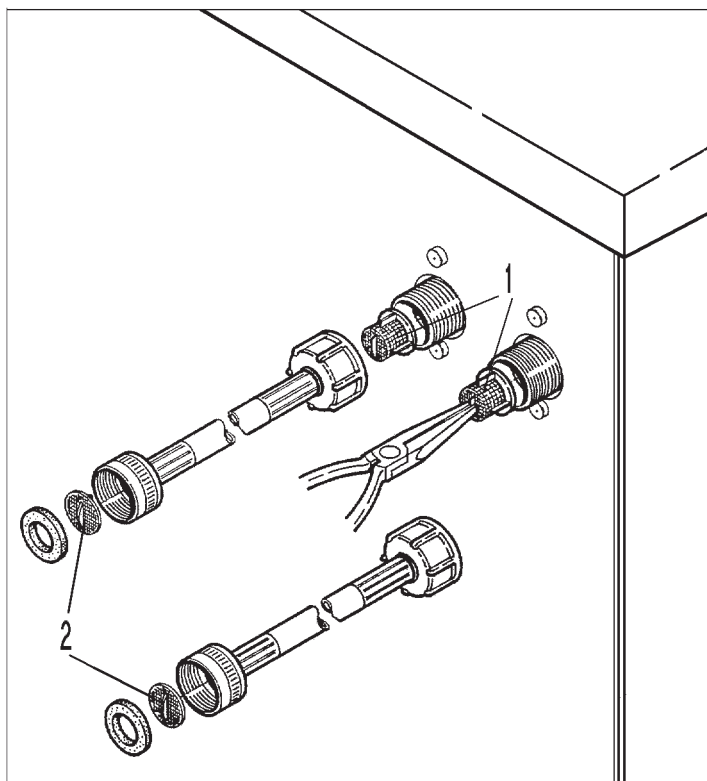


### Rengöring av uppsamlingsrännan och vattenlåset

- Öppna luckan till facket i 45° och lyft upp luckan till facket på höger sida.

Om droppskålen och tillhörande tömningssanslutning är blockerade ska de rengöras.

- Gallret på tvättmaskinens baksida ska kontrolleras regelbundet med avseende på smuts och rengöras vid behov.



- Filtren i vattentilloppsventilerna (1) och tilloppsslangarna (2) ska med jämna mellanrum kontrolleras med avseende på smuts och rengöras vid behov.

### Ställa upp tvättmaskinen

Tvättmaskinen får endast installeras och tas i drift av Miele service eller av auktoriserad återförsäljare. Beakta meddelandena i installationsplanen!

Tvättmaskinen är endast avsedd för tvätt som inte är nedsmutsad med farliga eller lättantändliga ämnen.

- För att undvika eventuell frostsador får tvättmaskinen under inga omständigheter placeras på platser där frost kan förekomma.
- Använd en låglyftande truck för att flytta tvättmaskinen i rummet.

Maskiner med maskinfötter får inte förflyttas.  
Maskinfötterna kan skadas.

- Ta bort transportförpackningen försiktigt och med lämpliga verktyg.
- Lyft tvättmaskinen med hjälp av lyftanordningar från transportpalen.

### Sätta fast tvättmaskinen

- Fäst tvättmaskinen i golvet via de två främre ställfötterna med det fästmaterial som medföljer vid leverans.

Det medföljande fästmaterialet är avsett för att fästa en tvättmaskin med pluggar i betonggolv. Om golvet på uppställningsplatsen är konstruerat på annat sätt måste fästmaterialet beställas separat.

### Allmänna driftsvillkor

Denna tvättmaskinen är endast avsedd för professionellt bruk och får bara användas inomhus.

Tillåten omgivningstemperatur i uppställningsrummet: 0 °C t.o.m. 40 °C.

Relativ luftfuktighet: inte kondenserad

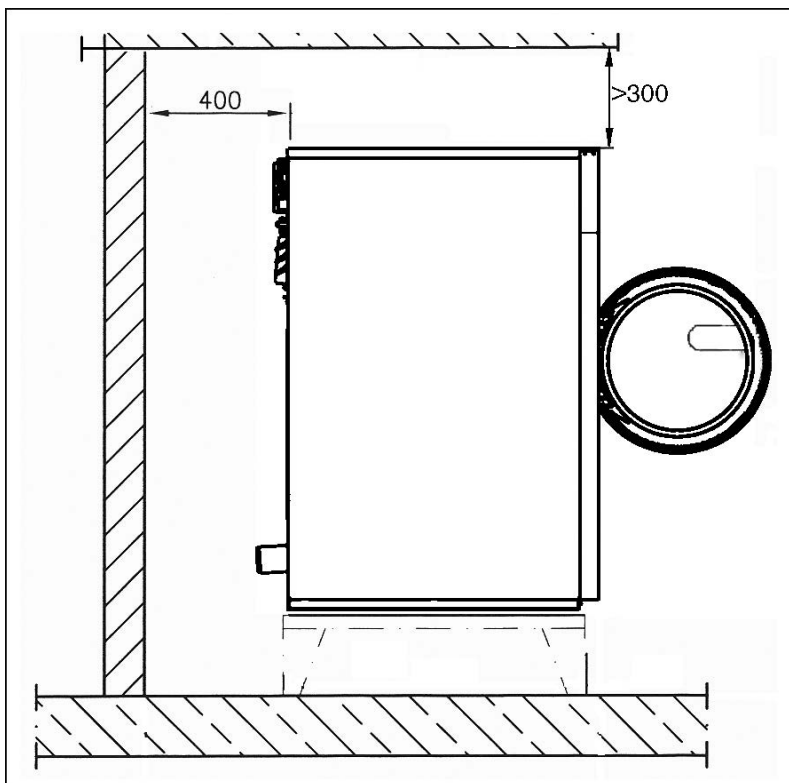
Ljud och vibrationer kan sprida sig i byggnaden beroende på hur uppställningsplatsen är konstruerad.

**Tips!** Där det finns höga krav på ljudmiljön rekommenderar vi tillsyn av en specialist på buller och bullerskydd.

### Underlätta skötsel och underhåll

För att underlätta eventuella framtida servicearbeten får minimimått och väggavstånd inte underskridas.

- Se till att hålla de angivna minsta måtten och avståndet till väggen.



Minsta avstånd till väggen är cirka 400 mm för underhållsarbeten.

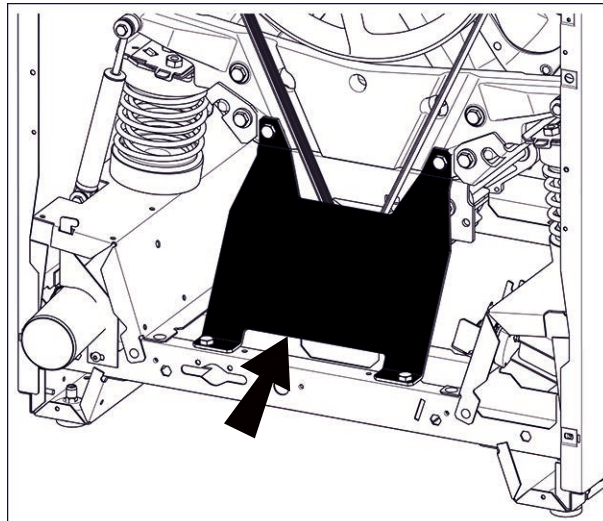
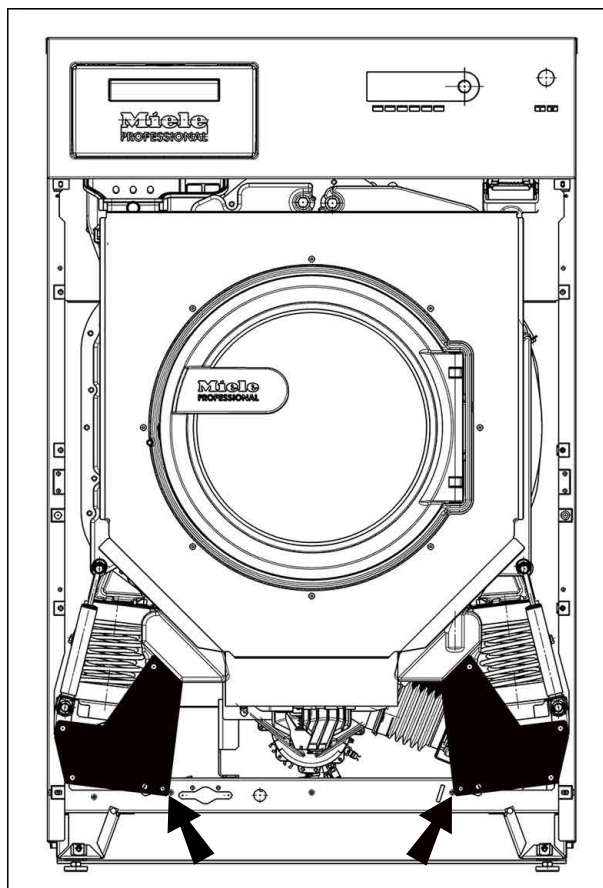
- Rikta tvättmaskinen genom att justera skruvfötterna vågrätt.

Det är viktigt att tvättmaskinen står vågrätt så att den kan fungera felfritt.

### Montering på sockel

Vid en uppställning på sockel måste tvättmaskinen fästas på en bottenplatta eller betongsockel. Bottenplattan måste fästas i golvet.

## Transportsäkring



## Avlägsna transportsäkringarna

De 2 transportsäkringarna sätts var och en fast med 3 sexkantskruvar. Transportsäkringen bak sätts fast med 4 sexkantsskruvar. Transportsäkringarna får endast avlägsnas på platsen där maskinen ska tas i drift.

- Ta bort fram- och baksida:
- Vid den nedre kanten av den främre väggen: skruva loss skruvarna och ta bort den främre panelen.

## Installation

---

- Vid den nedre kanten av den bakre väggen: skruva loss skruvarna och ta bort den bakre panelen.
- Lossa sexkantskruvarna innan transportsäkringarna demonteras.

Spara transportsäkringarna. De måste sättas tillbaka på maskinen före en transport.

### Vattenanslutning

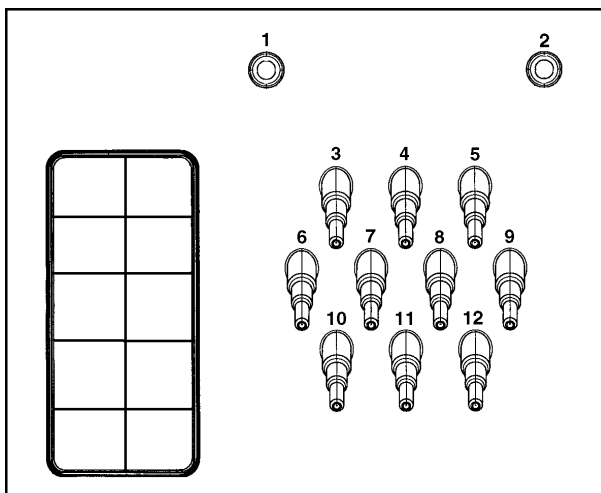
För att säkerställa en väl fungerande programdrift krävs ett vatten-tryck (flödestryck) på åtminstone 100 kPa (1 bar)/max. 1 000 kPa (10 bar).

De medlevererade tilloppsslangarna måste huvudsakligen användas till vattenanslutningen.

Använd vid byte endast slangkvalitet med ett platstryck på minst 7 000 kPa (70 bar) tryck och en vattentemperatur på minst 90 °C. Detta gäller även för de integrerade anslutningsbeslagen. Originalreservdelar uppfyller detta krav.

**Tips!** Varmvattnet som rinner in får inte överstiga en maximal temperatur på 70 °C.

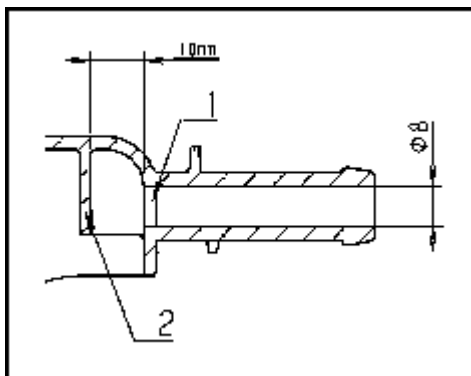
## Doseringsmedelanslutning på blandningslådan för dosering av flytande tvättmedel



Anslutningarna **1** och **2** tillhandahålls för pastadosering. Dessa anslutningsstöd är stängda och måste borrar upp med en 8 mm-borr innan de kan användas.

Anslutningarna **1** och **2** ska också användas för högtrycksdoseringsanordningar med vatteninspolning.

Observera att doseringsanordningarna måste vara utrustade med en separat dricksvatten-säkerhetsanordning enligt EN 61770 och EN 1717.



Tänk på att endast den första väggen (1) kommer att borrar igenom, eftersom det ungefär 10 mm bakom den första väggen finns en till vägg (2).

Om de genomborrade anslutningarna inte längre används måste de spärras.

Anslutningarna **3** till **12** är avsedda för dosering av flytande tvättmedel. Dessa anslutningsstöd är stängda och måste sågas upp efter slangens diameter med en liten såg innan de kan användas. Om de uppskärda genomborrade anslutningarna inte längre används måste de spärras.

### Vattenavlopp

Vattentömning **AV** på maskinsidan DN 70, hylsa på byggnadssidan DN 70. Korttidsflöde 200 l/min.

Med överdriven utflödesgradient ska en rörventilation tillhandahållas för att förhindra att ett vakuum kan uppstå i tvättmaskinens system.

### Skum- och ångavledning **BWS**

Vid förhöjd skumutveckling kan skum tränga ut ur utmatningsenheten. För att avleda skummet kan en tillvalssats för ångavledning användas.

### Elanslutning

Elanslutningen får endast utföras av en behörig elinstallatör i enlighet med de landsspecifika regelverken som VDE (Tyskland), ÖVE (Österrike) och SEV (Schweiz) – och måste följa kraven från den lokala elleverantören.

**Tips!** Öppna maskinens topplock. Anslutningsklämman är placerad på maskinens bäranordning.

När man installerar en jordfelsbrytare (RCD) måste en **jordfelsbrytare typ B** (allströmskänslig) installeras.

Maskinens elektriska utrustning motsvarar kraven DIN EN 60335-1, DIN EN 50571

Spänningsspecifikationen är angiven på typskylten.

Vid fast anslutning måste strömmen kunna brytas allpoligt på uppställningsplatsen. Som fränkopplingsdon gäller en tillgänglig strömbrytare med ett kontaktavstånd på mer än 3 mm. Till detta hör till exempel skyddssäkring för strömbrytare, säkringar och kontaktorer (VDE 0660).

Kontakten eller fränkopplingsdonet måste alltid vara tillgängliga.

Om maskinen kopplas från elnätet måste brytaren kunna spärras, alternativt måste kopplingspunkten övervakas konstant.

Var uppmärksam på bifogat kopplingsschema.

Du kan komplettera tvättprogrammen med tillvalsfunktioner.

Alla tillval kan inte väljas till alla tvättprogram. Om ett tillval inte kan väljas till tvättprogrammet så får det inte användas.

### Välja tillvalsfunktioner

- Tryck på touchknappen **Tillval**.
- Välj ett eller flera av de tillval som erbjuds.
- Bekräfta valet med touchknappen **OK** om flera tillvalsfunktioner kan väljas.

### Förtvätt

För starkt nedsmutsad tvätt kan du välja till en förtvätt. Grov smuts löses upp och avlägsnas före huvudtvätten.

### Försköljning

Tvätten sköljs före huvudtvätten för att få bort grov smuts som till exempel damm och sand.

### Sköljning plus

För ett extra bra tvättresultat kan en extra sköljning aktiveras.

### Blötläggning

För särskilt starkt smutsad tvätt med fläckar som innehåller äggvita. Blötläggningen pågår i 10 minuter.

### Intensiv

För särskilt smutsig och tålig tvätt. Genom förstärkning av den mekaniska bearbetningen och mer värmeenergi höjs tvätteffekten.

### Extra vatten

Vattennivån för tvätt och sköljning höjs.

### Sköljstopp

Tvätten ligger kvar i vatten efter den sista sköljningen. På så vis minskar uppkomsten av skrynlor om du inte tar ut tvätten ur tvättmaskinen direkt efter programslut.

### Påfyllningsstopp

Vatten töms före den sista sköljningen, programmet stannar. Efterbehandlingsmedel som stärkmedel kan doseras via tvättmedelsbehållaren.

Programmet fortsätts med touchknappen **Start/Stop**.

## Särskilda funktioner i programförloppet

---

### Centrifugering

#### Slutcentrifugeringsvarvtal

Vid programval visas alltid det maximala varvtalet för tvättprogrammet i displayen.

Det är möjligt att reducera slutcentrifugeringsvarvtalet.

Man kan dock inte välja ett högre slutcentrifugeringsvarvtal än det i programöversikten maximalt angivna.

#### Mellancentrifugering

Tvätten centrifugeras efter huvudtvätten och mellan sköljomgångarna. Om slutcentrifugeringsvarvtalet reduceras, reduceras även varvtalet för mellancentrifugeringen.

#### Välja bort slutcentrifugering (Sköljstopp)

- Välj tillvalsfunktionen *Sköljstopp* och sedan programmet *Avlopp*. Efter den sista sköljningen töms maskinen på vatten och skrynkel-skyddet kopplas in.

#### Skrynkel-skydd

Tvätttrumman roterar upp till 30 minuter efter programslut för att undvika att tvätten blir skrynklig. Tvättmaskinen kan öppnas när som helst under skrynkel-skyddsfasen.

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| I vissa program finns inget skrynkel-skydd efter programslut. |
|---------------------------------------------------------------|

### Ändra tvättprogram

#### Ändra program

För att välja ett annat program måste du först avbryta det redan startade programmet och sedan välja det nya programmet.

#### Avbryta program

Du kan när som helst avbryta ett tvättprogram efter programstart.

- Tryck på touchknappen *Start/Stop*.

I displayen visas:

**i** Avbryta program?

- Välj ja.

I displayen visas:

Programmet avbrutet.

Tvättmaskinen töms på tvättvatten.

- Vänta tills luckan öppnas.
- Öppna luckan.
- Ta ut tvätten.

#### Starta tvättmaskinen efter ett strömavbrott

Om tvättmaskinen stängs av med knappen ① under tvätt så avbryts programmet.

- Koppla in tvättmaskinen igen med knappen ①.
- Följ meddelandet i displayen.
- Tryck på knappen *Start/Stop*.

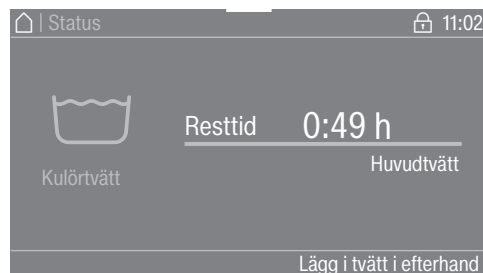
Om strömmen bryts till tvättmaskinen på grund av ett strömavbrott så avbryts programmet.

- Bekräfta meddelandet i displayen om att strömmen är tillbaka med *OK*.
- Tryck på knappen *Start/Stop*.

Programmet fortsätter.

### Lägga i eller plocka ur tvätt i efterhand

Under de första minuterna efter programstart kan du lägga i eller plocka ur tvätt.



- Tryck på touchknappen *Lägg i tvätt i efterhand*.

Om *Lägg i tvätt i efterhand* inte längre visas i displayen, kan du inte lägga in mer tvätt.

Tvättprogrammet stoppas och luckan låses upp.

⚠ Risk för frätskador orsakade av tvättmedel.  
Om du lägger i eller tar ut tvätt i efterhand kan du komma i kontakt med tvättmedel. Detta gäller framför allt om tvättmedlet doseras externt.  
Var försiktig när du sätter in eller tar ut något ur trumman.  
Om huden kommer i kontakt med tvättvatten ska detta direkt sköljas av länge med ljummet vatten.

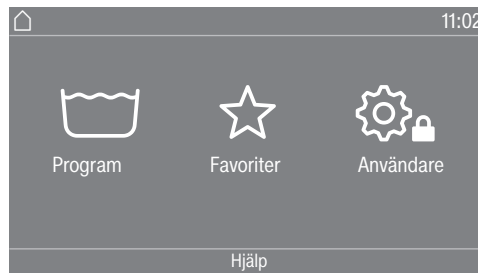
- Öppna luckan.
- Lägg i mer tvätt eller ta ut enstaka textilier.
- Stäng luckan.
- Tryck på touchknappen *Start/Stop*.

Tvättprogrammet fortsätter.

Vid en temperatur på över 55 °C i tvättrumman förblir luckan spär-rad. Först när temperaturen har sjunkit under 55 °C låses luckan upp.

## Öppna användarnivån

- Starta tvättmaskinen.



- Tryck på touchknappen Användare .

Displayen växlar till menyn Användarnivå.

## Åtkomst via kod

Användarnivån måste öppnas med en kod.

Koden är **000** (fabriksinställning).

## Ändra kod

Du kan ändra koden för åtkomst till användarnivån för att skydda tvättmaskinen mot obehörig användning.

Om du har glömt koden måste du kontakta Miele service. Miele service måste då återställa koden.

Notera den nya koden och förvara den på ett säkert ställe.

## Avsluta menyn Inställningar

- Tryck på touchknappen .

Displayen går tillbaka en menynivå.

- Tryck på touchknappen .

Displayen växlar till huvudmenyn.

### Användning/display

#### Språk

Displaytexterna kan visas på olika språk. Via undermenyn Språk kan du välja vilket språk som ska visas.

Användarspråket kan ändras för ett pågående program via touchknappen .

#### Språkmeny

Displaytexterna kan visas på olika språk. Med denna inställning fastställer du hur språken ska väljas.

##### Internationell

6 språk kan väljas. Touchknappen  är inte aktiv. Beakta inställningen Bekräfta språk.

##### Val av språk

Med touchknappen  kan ett språk väljas. Alla språk kan väljas (fabriksinställning).

Ordningsföljden för de 4 första språken kan ändras. Här visas de språk som oftast väljs.

##### Standardspråk

Användarspråket kan inte ändras. Användarspråket är samma som driftansvarigs språk. Touchknappen  är inte aktiv.

#### Bekräfta språk

Språken för inställningen Språkmeny Internationell kan inte ändras.

6 språk kan väljas. Alla språk kan väljas.

Om ett nytt språk ska läggas till i språkmenyn:

- Välj det språk som ska ersättas.

Alla tillgängliga språk visas.

- Välj och bekräfta det språk som ska ersätta det andra språket.

Det nya språket visas på den plats där det gamla språket var.

#### Ljusstyrka display

Displayens ljusstyrka kan ändras. Inställningen är beroende av olika belysningsförhållanden på uppställningsplatsen.

Inställningen görs i 10 steg.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tid</b>                       | <div>Efter val av tidsformat kan klockan ställas in.</div> <div><u>Tidsformat</u></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 24-timmarsvisning</li> <li>- 12-timmarsvisning</li> <li>- ingen klocka</li> </ul> <div><u>ställa in</u></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tiden kan ställas in.</li> </ul>                                                                                   |
| <b>Datum</b>                     | <div>Efter val av datumformat kan datumet ställas in.</div> <div><u>Datumformat</u></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- DD.MM.ÅÅÅÅ</li> <li>- ÅÅÅÅ.MM.DD</li> <li>- MM.DD.ÅÅÅÅ</li> </ul> <div><u>Datum</u></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Datumet kan ställas in.</li> </ul>                                                                                                   |
| <b>Ljudstyrka</b>                | <div>Ljudstyrkan för de olika signalerna kan ändras.</div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Slutsignal</li> <li>- Knappljud</li> <li>- Hälsningssignal</li> </ul> <p>Inställningen görs i 7 steg och kan även stängas av.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Felsignal</li> </ul> <p>Felsignalen kan kopplas till eller från.</p>                                                        |
| <b>Synlighet param-<br/>eter</b> | <div>Olika parametrar visas vid programval, till exempel temperatur, varv-<br/>tal, tillvalsfunktioner med mera. Du bestämmer vilka parametrar som<br/>inte ska visas. Dessa parametrar kan då inte längre ändras vid pro-<br/>gramval.</div> <p>Fabriksinställning: Alla parametrar visas (orangemarkerade)</p>                                                                                           |
| <b>Sortera tillval</b>           | <div>I inställningen Synlighet parameter visas Sortera tillval på den undre<br/>raden. Tryck på touchknappen för att ändra tillvalsfunktionernas ord-<br/>ningsföljd (se avsnittet "Användarnivå – Placera program").</div>                                                                                                                                                                                |
| <b>Standbyläge ma-<br/>skin</b>  | <div>För att spara energi stängs tvättmaskinen av automatiskt efter pro-<br/>gramslut eller om tvättmaskinen inte används. Detta kan ändras.</div> <p>Om denna inställning ändras leder det till en ökad energiförbrukning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ingen avstängning</li> <li>- Avstängning efter 15 minuter (fabriksinställning)</li> <li>- Avstängning efter 20 minuter</li> </ul> |

## Användarnivå

---

- Avstängning efter 30 minuter

### Senare start

Indikeringen av Senare start (timer) kan kopplas till eller från.

Fabriksinställning: på

### Minne

Tvättmaskinen sparar de senast valda inställningarna för ett tvättprogram (temperatur, centrifugeringsvarvtal och valda tillval) efter programstart.

När du väljer samma tvättprogram nästa gång visas de sparade inställningarna.

Fabriksinställning: av

### Temperaturenhet

Du kan välja i vilken enhet temperaturen ska visas.

Fabriksinställning: °C/Celsius

### Viktenhet

Du kan välja om tvättmängden ska visas i "kg", eller "lbs". Du kan även stänga av denna angivelse.

Fabriksinställning: kg

Du kan ändra koden för åtkomst till användarnivån.

- Ange den aktuella koden.
- Ange en ny kod.

## Programval

### Styrning

Du kan ställa in att maskinen ska användas som "tvätterivariant". Med hjälp av snabbvalsknappar är tvättmaskinen enkel att styra. Användare av tvättmaskinen kan inte ändra de förinställda programmen.

**Tips! Tips:** Gör alla nödvändiga inställningar och ändringar för tvättmaskinen innan du väljer ett av följande alternativ.

Vid val av "Tvätter-enkel" eller "Tvätter-logotyp" kan inte längre användarnivån öppnas efter avslutande av menyn *Användarnivå*. Om du vill ändra fler inställningar måste du följa följande beskrivning.

### Öppna användarnivån (tvätterivariant)

■ Starta tvättmaskinen och öppna luckan.

- ❶ Tryck på touchknappen *Start/Stop* och håll den intryckt under stegen ❷-❸.
- ❷ Stäng tvättmaskinens lucka.
- ❸ Vänta tills touchknappen *Start/Stop* lyser permanent.
- ❹ Släpp touchknappen *Start/Stop* när *Start/Stop* lyser konstant.

Standard (fabriksinställning).

Alla funktioner och program kan visas.

Tvätter-enkel

Det är möjligt att välja upp till 12 program. Med inställningen *Favorit-program* fastställer du vilka program som ska kunna väljas.

Tvätter-logo-typ

Det är möjligt att välja upp till 12 program. Med inställningen *Favorit-program* fastställer du vilka program som ska kunna väljas.

Externt programval

Programvalet sker med en kommunikationsmodul, till exempel via en extern terminal.

## Användarnivå

---

### Programpaket

Programvalet kan utökas genom aktivering av enskilda program från programpaketen med målgrupper.

De valda programmen (orangemarkerade) från programpaketen visas i displayen vid programval.

### Sortera program

Inne i programlistan och listan med favoriterna kan programmen flyttas.

Fabriksinställning: av

### Flytta program

- Tryck på touchknappen för det program som du vill flytta.
- Håll touchknappen intryckt tills ramen ändras.
- Flytta programmet till önskat ställe.

### Färgval program

Du kan tilldela ett favoritprogram en egen färg. I listan över favoritprogram har programmet då en färgad ram som du kan välja.

Fabriksinställning: på

### Hygien

Om ett program har använts med mindre än 60 °C så visar displayen sedan uppmaningen att starta programmet Maskinhygien.

Fabriksinställning: av

### Kod expert

För att avbryta ett desinfektionsprogram måste en kod anges. Koden kan ändras.

Koden är 0 0 0.

Notera den nya koden när du ändrar den.

## Förfarandeteknik

### Skrynkelskydd

Skrynkelskyddet reducerar skrynklor efter avslutat program. Tvätt-rumman roterar upp till 30 minuter efter programslut.

Tvättmaskinens lucka kan öppnas när som helst under skrynkelskyddsfasen.

Fabriksinställning: på

### Serviceintervall

Displayen kan visa en serviceinformation. Under detta kan ett datum eller antalet drifttimmar ställas in.

Det går att välja upp till 3 meddelanden med egna texter.

Din egenhändigt valda meddelandetext visas vid programslut och släcks med *OK*. När följande program är slut så visas meddelandet igen.

#### Inställningar

Här fastställer du intervallet (beroende på timmar eller datum) i vilket meddelandet visas.

- Fabriksinställning: av
- Enligt tid  
Du kan nu välja ett tidsintervall på 1–9999 timmar.
- Enligt datum  
Nu kan du ange ett datum.

#### Meddelandetext

Här skriver du in din egenhändiga meddelandetext för det planerade underhållsarbetet.

#### Återställa visning

Meddelandet visas så länge tills anvisningen återställs permanent. Meddelandet visas då först åter när nästa intervall är uppnått.

### Vattentillopp

#### Förtvätt

Vattentypen för förtvätten kan väljas.

- kallt

För förtvätten rinner bara kallt vatten in.

- varmt

För förtvätten rinner också varmt vatten in.

Varmvattentillopp är endast tillåtet vid en vald tvättemperatur på över 30 °C.

#### Huvudtvätt

Vattentypen för huvudtvätten kan väljas.

- kallt

För huvudtvätten rinner bara kallt vatten in.

- varmt

För huvudtvätten rinner också varmt vatten in.

Varmvattentillopp är endast tillåtet vid en vald tvättemperatur på över 30 °C.

Om inte tvättmaskinen är ansluten till varmvatten förlängs programtiderna och avviker från den visade resttiden.

#### Första sköljning

Vattentypen för den första sköljningen kan väljas i vissa program.

- kallt (fabriksinställning)

För den första sköljningen rinner bara kallt vatten in.

- varmt

För den första sköljningen rinner också varmt vatten in.

#### Sista sköljning

Vattentypen för den sista sköljningen kan väljas i vissa program.

- kallt (fabriksinställning)

För den sista sköljningen rinner bara kallt vatten in.

- varmt

För den sista sköljningen rinner också varmt vatten in (endast möjligt i program med en vald temperatur på minst 60 °C).

### Rättslig information

#### Open-Source-licenser

Här kan du se information (se Dataskydd wifi).

## Maskindata PWM 514

### Elanslutning

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Anslutningsspänning | Se typskylt |
| Frekvens            | Se typskylt |
| Anslutningseffekt   | Se typskylt |
| Strömförbrukning    | Se typskylt |
| Säkring             | Se typskylt |
| Värmeeffekt         | Se typskylt |

### Uppställningsmått

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Höljets bredd (utan påmonterade detaljer)  | 795 mm  |
| Höljets höjd (utan påmonterade detaljer)   | 1350 mm |
| Höljets djup (utan påmonterade detaljer)   | 897 mm  |
| Maskinbredd över allt                      | 799 mm  |
| Maskinhöjd över allt                       | 1352 mm |
| Maskindjup över allt                       | 1010 mm |
| Minsta nischbredd                          | 805 mm  |
| Minsta avstånd mellan vägg och maskinfront | 1350 mm |

### Vikt och golvbelastning

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Nettovikt                          | se installationsplan |
| Maximal golvbelastning under drift | se installationsplan |

### Emissionsvärden

|                                                           |                     |
|-----------------------------------------------------------|---------------------|
| Ljudtrycksnivå på arbetsplatsen enligt EN ISO 11204/11203 | <70 dB(A) re 20 µPa |
| Ljudtrycksnivå (EN ISO 9614-2)                            | <80 dB(A)           |

### Produktsäkerhet

|                                    |                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Normanvändning för produktsäkerhet | IEC 60335-1, IEC 60335-2-7<br>EN 60335-1, EN 50571 |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|

### wifi

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Frekvensband för wifi-modulen            | 2,400–2,4835 GHz |
| Maximal sändningseffekt för wifi-modulen | < 100 mW         |

## Tekniska data

### Maskindata PWM 520

#### Elanslutning

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Anslutningsspänning | Se typskylt |
| Frekvens            | Se typskylt |
| Anslutningseffekt   | Se typskylt |
| Strömförbrukning    | Se typskylt |
| Säkring             | Se typskylt |
| Värmeeffekt         | Se typskylt |

#### Uppställningsmått

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Höljets bredd (utan påmonterade detaljer)  | 920 mm  |
| Höljets höjd (utan påmonterade detaljer)   | 1450 mm |
| Höljets djup (utan påmonterade detaljer)   | 857 mm  |
| Maskinbredd över allt                      | 924 mm  |
| Maskinhöjd över allt                       | 1452 mm |
| Maskindjup över allt                       | 950 mm  |
| Minsta nischbredd                          | 930 mm  |
| Minsta avstånd mellan vägg och maskinfront | 1250 mm |

#### Vikt och golvbelastning

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Nettovikt                          | se installationsplan |
| Maximal golvbelastning under drift | se installationsplan |

#### Emissionsvärden

|                                                           |                     |
|-----------------------------------------------------------|---------------------|
| Ljudtrycksnivå på arbetsplatsen enligt EN ISO 11204/11203 | <70 dB(A) re 20 µPa |
| Ljudtrycksnivå (EN ISO 9614-2)                            | <80 dB(A)           |

#### Produktsäkerhet

|                                    |                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Normanvändning för produktsäkerhet | IEC 60335-1, IEC 60335-2-7<br>EN 60335-1, EN 50571 |
|------------------------------------|----------------------------------------------------|

#### wifi

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Frekvensband för wifi-modulen            | 2,400–2,4835 GHz |
| Maximal sändningseffekt för wifi-modulen | < 100 mW         |

### **EU-konformitetsdeklaration**

Härmed deklarerar Miele att denna tvättmaskin uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på en av följande hemsidor:

- På [www.miele.se/professional/index.htm](http://www.miele.se/professional/index.htm) under "Produkter", "Ladda ner"
- På <http://www.miele.se/professional/bruksanvisningar-177.htm>. Ange produktens namn eller serienummer

### Dataskydd och datasäkerhet

När du har aktiverat nätanslutningsfunktionen och anslutit din maskin till internet, så skickar maskinen följande uppgifter till Miele Cloud:

- Maskinens tillverkningsnummer
- Maskinmodell och teknisk utrustning
- Maskinstatus
- Information om maskinens programversion

Dessa uppgifter tilldelas till en början ingen specifik användare och sparas inte heller permanent. Det är först när du kopplar maskinen till en användare som uppgifterna sparas permanent och tilldelas specifikt. Överföringen och hanteringen av datan sker i enlighet med Miele's höga säkerhetsstandard.

### Nätverkskonfigurering fabriksinställning

Alla inställningar för kommunikationsmodulen eller din integrerade wi-fi-modul kan återställas till fabriksinställningar. Återställ nätverkskonfigurationen innan du lämnar in maskinen för återvinning, säljer den eller tar en använd maskin i drift. Endast så garanteras att alla personliga uppgifter är borttagna och att den tidigare ägaren inte längre har åtkomst till maskinen.

### Upphovsrättsliga föreskrifter och licenser

För användning och styrning av kommunikationsmodulen använder Miele såväl egen programvara som programvara från andra företag som inte täcks av licensvillkor för en så kallad öppen källkod. Denna programvara/dessa programvarukomponenter skyddas av upphovsrätt. Miele's och tredje parts upphovsrättsliga befogenheter måste respekteras.

Dessutom finns det programvarukomponenter i denna kommunikationsmodul som omfattas av licensvillkor för öppen källkod. Komponenterna med öppen källkod tillsammans med tillhörande upphovsrättstexter, kopior av gällande licensvillkor och ytterligare information kan hämtas lokalt per IP via en webbläsare ([https://<ip\\_adresse>/Licenses](https://<ip_adresse>/Licenses)). De där angivna ansvars- och garantibestämmelserna för licensvillkoren för öppen källkod gäller endast gentemot den aktuella rättighetshavaren.





Miele AB  
Industrivägen 20, Box 1397  
171 27 Solna

Tel 08-562 29 000  
Serviceanmälan:  
08-562 29 800  
[professionalservice@miele.se](mailto:professionalservice@miele.se)

[www.miele.se/professional](http://www.miele.se/professional)



Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tyskland